

(1) OFF MODE, STANDBY MODE, AND NETWORKED STANDBY ENERGY CONSUMPTION - COMMISSION REGULATION (EU) 2023/826 CONSUMO DI ENERGIA NEI MODI SPENTO, STAND-BY E STAND-BY IN RETE - REGOLAMENTO (UE) 2023/826 DELLA COMMISSIONE				
(2) Trade mark Marchio	HAIER	(3) Model Modello	HAVG9WL38WPB	
(4) Condition Condizione	(5) Power consumption Consumo di energia (W)	(6) Period after which the equipment reaches automatically standby mode, off mode or networked standby in minutes Periodo dopo il quale l'apparecchiatura raggiunge automaticamente il modo stand-by, il modo spento o il modo stand-by in rete, espresso in minuti		
(7) Off mode Modo spento	0.0	0		
(8) Standby mode Modo stand-by	/	/		
(9) Standby mode with information or status display Modo stand-by con visualizzazione di informazioni o dello stato	/	/		
(10) Networked Standby Stand-by in rete	/	/		
(1) FR - CONSOMMATION D'ÉNERGIE EN MODE ARRÊT, EN MODE VEILLE ET EN VEILLE AVEC MAINTIEN DE LA CONNEXION AU RÉSEAU - RÈGLEMENT (UE) 2023/826 DE LA COMMISSION ES - CONSUMO DE ENERGÍA EN LOS MODOS DESACTIVADO Y PREPARADO, ASÍ COMO EN EL MODO PREPARADO EN RED - REGLAMENTO (UE) 2023/826 DE LA COMISIÓN PT - CONSUMO DE ENERGIA NOS MODOS DESLIGADO, DE ESPERA E DE ESPERA EM REDE - REGULAMENTO (UE) 2023/826 DA COMISSÃO DE - ENERGIEVERBRUCH IM AUS-ZUSTAND, IM BEREITSCHAF-ZUSTAND UND IM VERNETZTEN BEREITSCHAFSBETRIEB - VERORDNUNG (EU) 2023/826 DER KOMMISSION NL - ENERGIEVERBRUK IN DE UITSTAND, DE STANDBY-STAND EN DE NETWERKGEBOUNDEN STANDBY-STAND - VERORDENING (EU) 2023/826 VAN DE COMMISSIE DK - ENERGIFORBRUG I SLUKKET TILSTAND, STANDBYTILSTAND OG NETVERKSFORBUNDET STANDBYTILSTAND - KOMMISSIONENS FORORDNING (EU) 2023/826 SE - ENERGIANVÄNNING I FRÅNLÄGE, STANDBYLÄGE OCH NÄTVERKSANSLUTET STANDBYLÄGE - KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EU) 2023/826 FI - POIS PÄÄLTÄ -TILAN, VALMIUSTILAN JA VERKKOVALMIUSTILAN ENERGIANKULUTUKSEN - KOMISSIO ASETUS (EU) 2023/826 PL - ZUŻYCIA ENERGII W TRYBIE WYŁĄCZENIA, CZUWANIA I CZUWANIA PRZY PODŁĄCZENIU DO SIECI I - ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (UE) 2023/826 HU - KIKAPCSOLT, KÉSZENLETI ÉS HALÓZATVEZÉRELT KÉSZENLETI ÜZEMMÓDELI ENERGIAFOGYASZTÁSA - A BIZOTTSÁG (EU) 2023/826 RENDELTE RO - CONSUMUL DE ENERGIE ÎN MODURILE OPRIȚ, STANDBY ȘI STANDBY ÎN REȚEA - REGULAMENTUL (UE) 2023/826 AL COMISIEI SI - PORABA ENERGIJE V STANJU IZKLOPA, PRIPRAVLJENOSTI TER OZREŽNE PRIPRAVLJENOSTI - UREDBA KOMISIJE (UE) 2023/826 GR - ΚΑΤΑΝΑΛΩΣΗ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ ΕΚΤΟΣ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΕΚΤΟΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ, ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΑΝΑΜΟΝΗΣ ΚΑΙ ΣΕ ΔΙΚΤΥΩΜΕΝΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΑΝΑΜΟΝΗΣ - ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2023/826 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ BG - КОНСУМИРАНА МОЩНОСТ В РЕЖИМ ИЗКЛЮЧЕН, РЕЖИМ В ГОТОВНОСТ, МРЕЖОВИ РЕЖИМ НА ГОТОВНОСТ - РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2023/826 НА КОМИСИЯТА CZ - SPOTŘEBY ENERGIE VE VYPNUTÉM STAVU, V POHOTOVOSTNÍM REŽIMU A V POHOTOVOSTNÍM REŽIMU PŘI PŘIPOJENÍ - NARÍZENÍ KOMISE (EU) 2023/826 HR - POTROŠNJU ENERGIJE U STANJU ISKLJUČENOSTI, STANJU PRIPRAVNOSTI I UMREŽENOM STANJU PRIPRAVNOSTI - UREDBA KOMISIJE (UE) 2023/826 SK - SPOTREBY ENERGIE V REŽIME VYPNUTIA, POHOTOVOSTNOM REŽIME A POHOTOVOSTNOM REŽIME PRI PRÍPOJENÍ NA SIET' - NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2023/826				
(2) FR - Marque ES - Marca comercial PT - Marca comercial DE - Warenzeichen NL - Handelsmerk DK - Varemærke SE - Varumärke FI - Tavaramerkki PL - Znak towarowy HU - Védjegy RO - Marca comercială SI - Blagovna znamka GR - εμπορικό σήμα BG - Търговска марка на доставчика CZ - Ochranná známka HR - Védjegy SK - Ochranná známka	(3) FR - Modèle ES - Modelo PT - Modelo DE - Modell NL - Model DK - Modelidentifikator SE - Modelbeteckning FI - Mallitunniste PL - Modelu HU - Modellazonosító RO - Model SI - Modela GR - μοντέλο BG - Модел CZ - Model HR - Modelldazonosító SK - Model	(4) FR - État ES - Estado PT - Estado DE - Zustand NL - Toestand DK - Tilstand SE - Tillstånd FI - Tilä PL - Stan HU - Állapot RO - Stare SI - Stanje GR - κατάσταση BG - Състояние CZ - Stav HR - Stanje SK - Stav	(5) FR - Consommation d'électricité ES - Consumo de energía PT - Consumo de energia DE - Leistungsaufnahme NL - Effectverbruik DK - Effektforbrug SE - Effektförbrukning FI - Tehonkulutus PL - Zużycie energii HU - Energiafogyasztás RO - Puterea consumată SI - Poraba električne energije GR - Κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας BG - Консумирана мощност CZ - Spotřeba energie HR - Potrošnja energije SK - Spotřeba energie	(7) FR - Mode arrêt ES - Modo desactivado PT - Modo desligado DE - Aus-Zustand NL - Uitstand DK - Slukket tilstand SE - Frånläge FI - Pois päältä-tilalla PL - Tryb wyłączenia HU - Kikapcsolt üzemmód RO - Modul oprit SI - Stanju izklopa GR - Κατάσταση εκτός λειτουργίας BG - Режим изключен CZ - Vypnutý stav HR - Stanje isključenosti SK - Režim vypnutia
(6) FR - Laps de temps après lequel l'équipement passe automatiquement en mode veille, en mode arrêt ou en veille avec maintien de la connexion au réseau, en minutes ES - Tiempo que ha de transcurrir para que el equipo alcance automáticamente los modos preparado, desactivado o preparado en red, en minutos PT - Período após o qual o equipamento atinge automaticamente o modo de espera, o modo desligado ou o modo de espera em rede, em minutos DE - Zeit, nach der das Gerät automatisch in den Bereitschaftszustand, den Aus-Zustand oder den vernetzten Bereitschaftsbetrieb umschaltet, in Minuten NL - Periodet waarna de apparatuur automatisch overschakelt op de standby-stand, de uitstand of de netwerkgelinkte standby-stand, in minuten DK - Periodet hvorefter udstyret automatisk slås over i standbytilstand, slukket tilstand eller netværksforbundet standbytilstand i minutter SE - Tidsperiod efter vilken produkten automatiskt uppnår standbyläge, frånläge eller nätverksanslutet standbyläge, i minuter FI - Aika, jonka jälkeen laite siirtyy automaattisesti valmiustilaan, pois päältä-tilaan tai verkkovalmiustilaan, minuutteina PL - Czas, po którym urządzenie przełączy się automatycznie na tryb czuwania, wyłączenia lub czuwania przy podłączeniu do sieci w minutach HU - Az az időtartam, amely után a berendezés automatikusan kikapcsol, kikapcsolt vagy hálózatvezérelt készületi üzemmódba kapcsol, percben megadva RO - Perioada după care echipamentul intră automat în modul standby, în modul oprit sau în modul standby în rețea, exprimată în minute SI - Obdobje, po katerem oprema samodejno preide v stanje pripravljenosti, stanje izklopa ali stanje omrežne pripravljenosti v minutah GR - Περίοδος μετά την οποία ο εξοπλισμός φτάνει αυτόματα σε κατάσταση λειτουργίας αναμονής, εκτός λειτουργίας ή δικτυωμένης λειτουργίας αναμονής, εκφραζόμενη σε λεπτά BG - Интервала от време, след който оборудването влиза автоматично в режим „в готовност“, режим „изключен“ или мрежови режим на готовност, изразен в минути CZ - Doba, po níž zařízení automaticky dosáhne pohotovostního režimu, vypnutého stavu nebo pohotovostního režimu při připojení na síť v minutách HR - Razdoblje nakon kojega oprema automatski dolazi u stanje pripravnosti, stanje isključenosti ili umreženo stanje pripravnosti, u minutama SK - Čas, po ktorom sa zariadenie automaticky prepne do pohotovostného režimu, režimu vypnutia alebo pohotovostného režimu pri pripojení na sieť, v minútach				
(8) FR - Mode veille ES - Modo preparado PT - Modo de espera DE - Bereitschaftszustand NL - Standby-stand DK - Standbytilstand SE - Standbyläge FI - Valmiustilalla PL - Tryb czuwania HU - Készenletti üzemmód RO - Modul standby SI - Stanju pripravljenosti GR - Λειτουργία αναμονής BG - Режим в готовност CZ - Pohotovostní režim HR - Stanje pripravnosti SK - Pohotovostný režim	(9) FR - Mode veille avec affichage d'une information ou d'un état ES - Modo preparado con visualización de información o del estado PT - Modo de espera com visualização de informações ou de estado DE - Bereitschaftszustand mit Informations- oder Statusanzeige NL - Standby-stand met informatie- of toestandweergave DK - Standbytilstand med informations- eller statusvisning SE - Standbyläge med informations- eller statusskärm FI - Valmiustilalla jossa on tieto- tai tilanäyttö PL - Tryb czuwania z wyświetlaniem informacji lub statusu HU - Készenletti üzemmód információval vagy állapottjelzéssel RO - Modul standby cu afişare unor informații sau a stării SI - Stanju pripravljenosti s prikaz informacij ali stanja na zaslonu GR - Λειτουργία αναμονής με διάθεση απεικόνισης πληροφοριών ή κατάστασης BG - Режим в готовност с визуализация на информация или на състояние CZ - Pohotovostní režim s zobrazování informací nebo indikací stavu HR - Stanje pripravnosti s prikaz informacije ili stanja SK - Pohotovostný režim s zobrazením informáci alebo stavu	(10) FR - Veille avec maintien de la connexion au réseau ES - Modo preparado en red PT - Modo de espera em rede DE - Vernetzten Bereitschaftsbetrieb NL - Netwerkgelinkte standby-stand DK - Netværksforbundet standbytilstand SE - Nätverksanslutet standbyläge FI - Verkkovalmiustilalla PL - Tryb czuwania przy podłączeniu do sieci HU - Hálózatvezérelt készületi üzemmód RO - Conectat la rețea SI - Stanju omrežne pripravljenosti GR - Δικτυωμένη λειτουργία αναμονής BG - Мрежови режим на готовност CZ - Pohotovostní režim při připojení na síť HR - Umreženo stanje pripravnosti SK - Pohotovostný režim pri pripojení na sieť		

EN - This leaflet is an addendum of user manual provided with the product.
IT - Questo opuscolo è un addendum del manuale utente fornito con il prodotto.
FR - Ce dépliant est un annexe du manuel d'utilisation fourni avec le produit.
ES - Este folheto é um anexo del manual de usuario proporcionado con el producto.
PT - Este folheto é uma adenda ao manual de instruções fornecido com o produto.
DE - Dieses Merkblatt wird als Anhang zum Benutzerhandbuch zusammen mit dem Produkt geliefert.
NL - Deze folder is een aanvulling op de gebruikershandleiding die bij het product wordt geleverd.
DK - Denne brochure er et tillæg til brugervejledningen, der følger med produktet.
CZ - Tento háfte är et tillägg till användarmanualen som medföljer produkten.
HR - Tâma este un fișajis tootenu nukuna toimitettuna käyttöohjeeseen.
PL - Ta ulotkia jest dodatkiem do instrukcji obsługi dostarczonej z produktem.
HU - Ez a tájékoztató a termékhez mellékelte használati útmutató kiegészítése.
RO - Acest pliant este suplimentar manualului de utilizare furnizat împreună cu produsul.
SI - Ta brošura je dodatek k uporabniškemu priročniku, ki je priložen izdelku.
GR - Αυτό το φυλλάδιο είναι ένα πρόσθετο του εγχειρίδιου χρήσης που παρέχεται με το προϊόν.
BG - Този брошюра е допълнение към ръководството за ползване, предоставено с продукта.
CZ - Tento leták je dodatkom k užívateľskej príručke dodávanej s produktom.
HR - Ova brošura je dodatok k korisničkom priručniku koji dolazi s proizvodom.
SK - Tento leták je dodatkom k používateľskej príručke dodávanej s produktom.